

برنجی سنه نومرو ۵۹ - ۱۸ شوال ۱۳۳۰

— بازار ایرتسی —

۱۷ ایلول سنه ۱۳۲۸ — ۳۰ ایلول افرنجی سنه ۱۹۱۲

سرررر : شهنرر زاده فلبلی

احمر ملعی

محل اداره سی :

جفال اوغلنده « حکمت » اداره خانه سیدر . .

حقه مقرون، اغراضدن سالم افکار ومقالاته صحیفه لر مزین آجیقدر.

نشری تاریخندن اون کون کچمش نسیخه لر ایکی غرر وشددر .

نشری تاریخندن اون کون کچمش نسیخه لر ایکی غرر وشددر .

« HIKMET »

: Journal turc, quotidienet politique

DIRECTEUR-PROPRIETAIRE :

A. HILMY CHEHBENDER



اداره مدبری : فلبلی

محمد زهنی

اشترا بدلی :

برسنه لکی ۹۵ ، آلتی آیلنی ۵۴ غرر وشددر .

پوسته اتحادینه داخل ممالك اجنبیه ایچون قرق فرانقدر .

اعلانات ایچون اداره مدیریه کوروشمک لازمدر .

اعلانات ایچون اداره مدیریه کوروشمک لازمدر .

ABONNEMENT

un an : 95 piastres و six mois 54 p.

Union postale : un an, 40, six moi, 25 Fr.

Rédaction : Constantinople, Djagal oglou

نسخه سی : ۱۰ پاره در

حقیقه خادم یومی غزته در

نسخه سی : ۱۰ پاره در

وظنورورلرلر حكومت يونانيه نك اجراءت ومقرراتى اشكال ايده جك نشر يانده بولنلرينه ميدان ويرمه مكدرد .

يونان عالم عسكر يسنده

يونان اركان حربيۀ عموميه مى رياسته جنرال (داقلى) تعيين ايدلمشدر . موخى اليه همان باش وكيل و حربيه ناظرى موسيو وهنزه لوس اليه امور عسكريه حقتده اوزون اوزادى ده كورشمشدر . موخى اليك رياست مذكوره به تعيين احوال سياسي ه نك جديقه حمل اولنور .

پروتودوس

صربستان سفيرى

صربستان سفيرى موسيو ننادويچك خارجيه ناظرى اليه بكي برملاقانده بولندينى مستخبردر . عثمانى اژانسنك استخباراتنه نظراً خارجيه ناظرى نورادونيكيان افندى اليوم توقيف ايديلن مهمانك مقدار حقيقسى حقتده كرك مديريتندن معلومات طلب اولندينى بيان ايلشدر .

صربستانك تمايلاتى

(نان) غزنه سته بلغراددن تلفرافله بيلديريلور . دائماً ساكن ومستقيم بر وضعت تعقينه دوام ايتكمده اولان صربستان حكومتى افكار عموميه نك غلياتى تسكين ايتك اوزره بوشنه جاليشيور . افكار عموميه هنوز هيچان وانديشه ده در تجارت وامور ماليه انقطاعه اوضرا مشدر .

سلاو جمعيت خيريه مى

پترسبورغ ۲۷ ايول — (عثمانيه رلونده خصوصى تلفرافنامه) سلاو جمعيت خيريه مى قوميه مى طرفندن بيان اولنديقه نظراً ظهوى ايلك بهارده محتمل اولان بر محاربه فلاكتز دكانه معاونت اولق اوزره آخته لرينه مبالغ نقديه توزيع اولنشدر قوميه نك بياننه كوره وضعتك كسب ايتديكى وخامته مبنى قوت برختولدك تكليفى غير كافى در .

روسيه وباقلانلر

(نان) غزنه سنك پترسبورغ غايرندن : بوسباحكى حوادثلر ده زياده اميد بخش اولقمده در . باقلان صلح ومساللتك ادامهى لرومى حقتده روسيه نك بيانات مكرره مى اوزرينه بلغارستان افكار عموميه سنك ده زياده كسب سكون ايديدى صوفيه دن بيلدرلمكده در . موسيو سازونوف بلغارستانك لوندردسفيرى اليه وقوع بولان ملاقاتنده بوجهى بيان ايلشدر . بلغارستان حكومتى توركيه علينده تجاوزانده بولندينى تقدردره حكومت متبوعه مى بوندن مسئول اوليه جعتى بيان ايلشدر .

مع مافيه شهرالرك ۱۵نجى كوفى يونانستان مجلس معونانك يوم كشادى اولديغندن تحث ايد ه جك وقوعات اختاله قارشى انديشه ايدلمكده در . دول معظمه نك اخطاراته رغمأ يونان حكومتى كريد مبعوثلرى مجلسه قبول ايتمديكى تقدردره توركيه ويونانستان آرسنده مسلح بربراختلاف حصوله كله بكدرد .

وضعت مذكوره كرك روماو كرك پترسبورغ قابيلنه لرى دوجار انديشه ايد بيله جكدرد .

لكن حكومت سنيه ايتاليانك تكليف ايتديكى شرائط صليحيه قبول ايتك مجبوريتنده قاله جكدرد .

باب على احوال مذكوره دى درك ايلد . يكدندن مصالحه نك ۱۵ تشرين اولدن مقدم عقد اولنمى آرزو ايتكمده در .

بناءً عليه ايتاليا طرفندن وقوع بولان تكليفات حقتده عثمانى مجلس وكلاسنده مساعد بر فكر حصوله كلسنك سببى بودرد .

پترسبورغ محافل دبلوماسيه مى ، صرف فرضايدن عبارت اولان بو كى احتمالات اليه اشغال ذهن ايتكمده در .

تركياء يونانستان

تركياء يونانستان مناسباتى حقتده اولكى آتته دون انديشه بخش بر جوق شايهانك

دوران ايتديكى آتته غزنه لرنده كورلمشدر . حربيه نظارتنده انعقاد ايدن مجلس نظارده سيسام احوالى وديكر مسائل حاضرۀ سياسي ه حقتده مذاكرات مهمه جريان ايتشدر . خارجيه ناظرى موسيو (قوروميلاس) مجلسدن چيقاركن غزنه جيلره بيانات آتيده بولنشدر : سيسامده ترك عسكرى طرفندن بانديره مزه ايديلن تجاوز ، يونان حكومتى ، دول معظمه وباب على به پروتستوايتك مجبوريتنده بولنديور . حكومت يونانيه تركيادن ترضيۀ نامه طلب ايدم جكدرد . سيسامده كى قونسلوسمز حقتده هيچ برخيزمن يوقدر . قابلو مقطوع بولندينى ايچون سيسامدن خبر القى قابل اوله مامشدر . باش وكيل موسيو وهنزه لوس ده بو مآلده بيانانده بولنشدر .

عثمانى — بلغار شمندوفرلرى

نامه ناظرينك بيانى نافعۀ ناظرى صالح پاشا حضر تلى ، عثمانى — بلغار شمندوفرلرينك التصاقى حقتده تاخيدروموس غزنه سته بيانات آتيده بولدى : حكومت عثمانيه ، عثمانى — بلغار شمندو فرلرينك كوستنديل طريقه لزوم التصاقى فكرينى ترك ايتمه مشدر . بو بابده مذاكرات مانعه سز دوام ايتكمده در .

قره طاغيلرك تجاوزى

طوز ساحلنه چيقارلقى اوزره اشقودره كولندن قايق اليه سوق ايدلمكده اولان بكرمى عثمانى نفريله قايقچيلره قره طاغيللر طرفندن تعرض ايدلمشدر . اردهه واقع اولان مصادمه نتيجه سنده متعرضلرك كثرى حسبيله عساكرك عثمانيه دن اوچ شهيد ايله بش محروح اولمش واسير ايديلن مجروحينده قره طاغ اراضيه سته كچيرلمشدر .

بو مسئله دونكى مجلس وكلاده موضوع بحث اولمشدر . محلتجه اجرا ايديلوب نتيجه مى تجاوزك بالفعل قره طاغيللر طرفندن اجرا ايدلديكى اكلاشلمش اولديغندن دول معظمه نك وصاىاي متعده مى اوزرينه تأمينات صلحجويانه به رغمأ بوكره تجاوزه جرات ايدلمى مناسبات هم جسواردى نى اخلال ايدم جكسندن بوندن تولد ايدم جك اولان مسئوليتك كاملاً قره طاغۀ عائد اولدينى بيان وحركت واقعه نك توشو ايدلمى ايچون دول معظمه زدنده عثمانى سقراسنه تلفرافله امر ايدلش اولدينى كنى عيى مآلدهه يارين شهر يزمده بولنان دول معظمه سقراسنه نوطلر توديع ايديله رك نظر دقتلرى جلب اولشمشدر . معلوماتزه نظراً حكومت عثمانيه نك چتينه مصلحتكندارى قره طاغ حكومتى زدنده شيدله پروتستوده بولنشدر .

ثولوغوص دن :

بلغارستانك صورت خفيه ده تداركات فوق العاده ، عسكربه ده بولنش اولمى آوستريا رجال سياسي ه سنى انديشه ناك ايتكمده در . بلغارستان حكومتى حدودلرده خفياً بر جوق عسكرك ومهمات حربيه بر بكدرد مكده در . آوستريا وروسيه نك مشتركاً باقلان احواله مداخله ايدمرك بر بحران مسلحك اوكنى القى اوزره آوستريانك تشبيله جريان ايدن مذاكراتك متبجح موفقيت اوله جى ويانه محافل سياسي ه سندن تأمين اولنيور .

روسيه خارجيه ناظرى موسيو ساسانوفك آوستريانك لوندردسفيرينه باقلاندرده اختلاطاتك اوكنى القى اوزره لازممكن تشبده بولنلمه سته روسيه نك آوستريا اليه مطابق اولدينى بيان ايتشدر . شوقدروازكر روم ايلي ولاياتنده اصلاحات واسيه نك تطبيقته دولت عثمانيه اجبار ايديله جكمش .

روم طملى حوالى

ماليه سا هيئت اصلاحيه مى (زون ترك) رفيقمزك استخباراتنه نظراً

حكمت

بعض ناكهانى اسباب اداريه دن طولاي ماليه سايه كيدم جك هيئت اصلاحيه انجمن صالى كوفى عزيت ايدم جكدرد .

هيئت مذكوره نك باقررد وكوستنجه طريقه عزيت ايدم چكى مروى در . (زون ترك) ده اوقونديغه كوره طرايلمده حاكيت مسئله مى حل اولنور اولناز برمتاركه عقد اولنه جكدرد .

چته لرك فعاليتى

روم ايلي نك ناصل عوامل ايله بررزمكار اولدينى حقتده بعض ، بكي عصر رفيقمزده كورولمكله بروجه آنى قارينه وضع ايدليورز . مهم وشقبلر چرنويه فك ماكدونيالى رفقا سنه خطاباً يازمش اولدينى بياننامه نك برصورتى يازييورز . ديكرلرى ده بيدردى نشر ايديله جكدرد : بلغار رؤساي اشقباسندن چرنوبيفك استرومجه ده دردست اولنان برمكتوبك صوت ترجمه سيدر .

سوكيل هم فكر آرقدشلمر .

بر مدت نبرى بر چوقلرى غروبلرك برلشمه سندن بحث ايتكمه باشلاديلر . . صوفيه ده بونك حقتده بر قاج كشيدن مركب بر اجتماع ياييلمش صوفيه غزنه لرى بو اجتماعه قونقره نامى وپرهورلر . . بوكى ايشلر ايچون حق كلامك ماكدونيه سده بولان ووبوده لره عائد اولدينى اولجه سويله ديكمز كى شمدى ده سويلرز بوسيله غزنه لرك موضوع بحث ايتيديكى قونقره به هيچ بر اهميت ويرمكد شمدى اوقونقره حقتده بر آز سويله جكيز . اوقونقره نك قرارلرى وارمش ! اوقرارلردن برصورت سزه كوندرسيورز . كيم بيلير نه سبيله غير نمون اولان يدى كشى بواجنامى يامشلر . [لازاروف ومله تيج] كى اقديلرك اياق باطرديسى باقمده اولدقلى سويله مك يك حقيديلر . هر نه قدر آروپايه كيوب ماكدونيا احوالى بيلدرمشلر سده بونرك همى « طا . نو نيقولوفك » قابلدن درلر . [طانو] يالكنز [دونچويه] حراى افراد سروق ايدم بيلور . او افزادده اتجق بزم بايديغمزى ييققم فكري واردر .

چوقدن برى هميز بيليورزكه بو اقديلر يالكنز قهوه خانه لرده كى صنداليه سندن سردافكار يكدن ميدانه چيقارقم ايستدكلى نظام ايدبيور . فقط [جمعه بالا] اهاليى آرتق اونرك جالشمه لرينه اهميت ويرميه جك ظن ايدم . زيرا او بولده جالشمه نك لذتى طانديلر اوندن باشقه بزايشلرك نصل كله جكنى بيلمديكمز ايچون ملتزمى واونك قوتى قىمتى طومتق لازمدر . سزك اقتدارلى اولديغكزه [بومبا] اليه ، [اختلال] صورتيه جالشمق آرسنده نه كى بر فرق اولدينى تفريق ايدم . بيله جك كزه ايتانيورم . وينه ايتانيورم كه [سز برلكده خانه لركزك ياقلمه سنى ايسته مديككيزى بو اقديلره كوستره جكسكز .] زيرا اوفى سزده يابه بيلورسكز . واونرك يارديمه لزوم كورمزسكز ، بن شمدى سزه كلم . زيرا باشقه بره كيديورم . فقط سز طويلانه رق [اوسترومانك] صاغ طرفنده كى كويلرده بر اجتماع ياك . اوراده سزه لازم اولان شيلرك مذاكره مى صره سنده . بروجه اتى نقاطى ده تفكرله اتخاذ مقررات ايديكز :

۱ — اختلال صورتيه مى بوقه بومبالرله مى چالشمق ايسته ديككيزى قرار اتته آلك . ۲ — اكر بومبالرله چالشمق ايستره كز قضا كزده نه قدر افراده لزوم واردر ؟ ۳ — قضا جمعيتى تشكيل ايتك لازمدر . ۴ — هانكى وويوودى بونه قدر معيتى افرادى نخاب ايدبيورسكز ؟ ۵ — سويات ايچون قتال ورهرلر حاضر ايديكز . ۶ — كويلر كزده بولنان تفنكلر ايچون نه قدر فشنكه احتياج اولدينى بيلديريكز . ۷ — كوى مليسيارى دوزولمى در .

۸ — برطاق ايسته مديككز اقديلرك كله بيلمى وايسته دكلى كى خركته سزى [طانه نيقولوف] كندى بياننامه سنى [يون اسمولارسكى] [يون بلجف] [ايلوپورويل] [قسطه به توتو] ودها ايكى اوچ وويوروده به كوندرمشدر . واونلر اونك انتخابى تصديق ايتسونلر . طن ايدبيورم كه سزده بونلردن ده جوق عقل وفكر واردر . زيرا اووويو . دهلر جاهلدرلر . [طانه] شارلاتانلق ياهر ق برقاج مهرايله برقرار آلمه واطرافى آتشه صالغه چاليشيور . واهالينك فكري آلمدن اول ايش كورمك ايسته يور .

[باوول خرسوتو] كه كنديسى مناستر مخصى كوسترييور ، بوكورلده مناستر مخصى دكلدر . ومناستر جهتدن هيچ كيسه نك اعتمادى حائز دكلدر . بومرخصلر فرق كشى طويلانوب كندولرى نخاب ايتدكلى سويله يورزر . يالاندير . يالان اولماسه ده صوفيه ده فرق كشى طولانديجى طويلامق كوچ دكلدر . زيرا اويله آدملر صوفيه قهوه لرنده بيكرجه بولونيور . سلاملر . چرنويه ق نيم بوراده غزنه لره كوندرديكم مكتوب صورتى ده كوندرسيورم ، سزدن جواب الندقدن صوكره سزه رسا يازيله جكدرد .

بونرك صورتلرى چيقارك واوسترومجه ده [يون نيقولافه] كورنك . لك جوق سز [پور اتوريلر] كولزله دوشونك . زيرا آلرك كوزى سزه درلر . واونلر دوشونو . يورلر ، سزه بولنان سلاحلى آلسونلر ، واونلره سزى قاريشدرسيونلر وبر اختلال ياپسونلر . بوراده بعض كويليلرك سلاحلى ن اونلر آلمشلردر .

كوكبلى ده

كوكبلى قضاسى داخلنده داقو ، ايچقو ووندا چته لرى اليه برسير زاندارمه مفرزه مى آرسنده مصادمه وقوع بولمش مصادمه عسكر فرايزلرى التحاق اليه مشدر . چته طاغه قالدبرمش اولدينى فرق قدر اسيرى سريست برافرق فرار اليه مشدر . يالكنز مصادمه اشتراك ايدن عسكر فرايزلردن ميجى طوده وبر راس باركير دردست اولونمشدر .

ينه سلايك ده بومبا

تخته قلعده كوچك محمد اقدربنسك اوتلك اوست طرفنده عثمانى بوسته خانه سنك واقع اولدينى كوشه باشنده اوچ رقى اوزرنده تنظيم ايدلش ساعتى بروبمبا ده بولنش ودر حال ناقللرى كسيله رك دائره حكومه كتيرلمشدر حكومتك تقيدات وموفقيات واقعه سته اعتداداً هر كس مستريح ومأمون واهل الحد آسائش بلده تمامأ محفوظدر . وقايع مذكوره دى مبالغمى وكويا اهالى نى هيچانلى تصوير ايدر صورتده بعض طرفلردن اخبارات وقوعى ملحوظ اولديغندن او بولده ترشح ايدم جك خبرلرك اصلا شايان التفات اوليان كذب صريح اوله جنى وتحقيقاته وبعض شبهلى محللرده تحرياته دوام اولندينى بيلدرلمشدر .

سلايك — دون كيجه آلافرانه سكر بچق راده لرنده قاسميه جامع شريفى جوارنده بروبمانك بولندينى اخبار اولنمى اوزرينه والى وكيلى فريد پاشا لازم كلنلرى بالجب محل مذكوره عزيت ايدمرك ايشلمكده اولان ساعتلى بومبانك مربوط بولنان ناقللرى قطع ايله اشتغال وقوعك او كى آلندينى ودرت قيه نقلتنده بولنان بومبا دائره حكومه كتورلديكى وبوصرده بربرى متعاقب ايكى اشتغال صداسى ايشيلمسيه ينه والى مشاردارليه در حال مركز مدعى عمومى سى وتحريرات مديريه برلكده اوله رق جمعه ده ايتيقولا محلله سنده مك حامى سواقغه كيديله رك مذكور سواقفك طرفينده بولنان خايله رك جاملرى قيلقدن ونفطه اشتغالدن اينيه ديوار . لرينه حفيقه بعض خسار ويرمكدن بشقه بر تأثيرى اولدينى كورلمشدر . آندن صكره

نومرو — ۵۹

صبرى پاشا جاده سندن هوا غازى اشيا مغازه مى جوارنده كى موقع اشتغاله كيدلش واوراده دخى اينه جه بركونا خساراتى اوليوب يالكنز يوركى اسمنده برشخصك جرمجه دار اوله رق بلديه خسته خانه سته سوق اولندينى اكلاشمشدر . والى مشاراليه رفقايله برابر طوغريجه خسته خانه به كيره رك مجروحك ياره مى يك وخيم اولقله برابر صاغ التك زياده جه متأثر اولمسه وآووجى ايچنده سپاه لكلكر بولنمسه بناءً بومبانك مرقوم طرفندن اشتغال ايدلديكى ظنى حاصل اولمش ووظئى اطبانك مطالعه لرى ده تأييد ايتكمده بولنش اولديغندن تعميق وتحقيقات ايدلمكده در . تدابير اضطايه بر قات دهانديق ايديلوب نتيجه تحقيقات بيدردى بيلديريه جكدرد .

خارجى خبرلر

ايران احوالى

(نان) غزنه سته پترسبورغدن بيلديريلور : روسيه خارجيه ناظرى سازونوف جمعه كوفى (بلورال) دن عودتنده لوندرده ده ايران نائب حكومتيه ايرانك پارس سفيرى ن زيارته ايران احوالى حقتده مذاكراتده بولنه جكدرد .

ايران حقتده

روسيه حكومتى ايران احوالى حقتده قريباً برتورونجى كتاب نشر ايدم جكدرد . روسيه — بلغارستان

لوندرده بولنان روسيه خارجيه ناظرى موسيو ساسانوفك بلغارستانك لوندرده سفيرينه بعض اخطارانده بولنه رق شرق استانوقوسنك خللدار اولمسه دولترك راضى اوله ميه چقلرى ن بيلدرمشدر . روسيه نك صوفيه سفيرى ده باقلان حكومه بو بولده بيانانده بولنشدر . ثولوغوص

روسيه — انكلتره

دولت عثمانيه

روسيه سفيرى وانكلتره مصلحتكندارينك اولكى كون خارجيه ناظرى نورادونيكيان افندي نى زيارت لرينه مك اوغلى محافل اجنبيه سنده فوق الساده اهميت ويرلمكده اولدينى قارشى غزنه لرده اوقونمشدر .

ديپلوماتلرك اشبو زيارتلى ، موسيو ساسانوف اليه سيرادوارد غره كى (بال مورال) ده كى ملاقاتلردن صكره واقع اولديغندن ملاقات مذكوره نك انتاج ايتديكى مقرراندن باب على به خبر وبلديكى ولايات عثمانيه ده اصلاحات جديقه نك لزوم تطبيق اهميته توصيه اولندينى دنيلور .

انكلتره مصلحتكندارينك ، حكومتك بويابده كى اخطار وملاحظاتى درميان ايتديكى ده علاوه اولنيور .

اشبو بوملاقانده باقلان احوالى ، عثمانى مانوره لرى ، بلغارستانده فعاليت حربيه وسيسام مسئله سندن ده بحث ايدلمشدر .

آوستريانك وضعى

روسيه وانكلتره

قارشى غزنه لردن آوستريا ولى عهدينك افكار جنكجويانه سته طرفدار اولانلر ، آوستريانك باقلان احواله بالفعل مداخله آچمسه شرائط حاضر . نك مساعد بولندينى علناً بيان ايتكمده درلر . كيفيت پترسبورغ ولوندرده محافل سياسي ه سنجه موجب انديشه اولقمده ايش .

مهم بر اعلان

سقاوى قصراننى وطايى

سقاوى جنسندن اتى ياشنده وبر مترو ۴۹ ساتم ارتفاعنده دهمريقر قصرانق اليه عين ارتفاع ورنكده دوت ياشنده بر طاي موافق فيأله صائيق اولديغندن بونجس وظريف جوانلره طالب اولانلرك مطبعه مزه صراحت ايتلرى اعلان اولنور .

مدير مسئول احمد حلى